

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 juni 2002

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**inzake de sociale zekerheid voor Belgische
grensarbeiders tewerkgesteld in Nederland**

(ingediend door de heer Hubert Brouns)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 juin 2002

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la sécurité sociale des travailleurs
frontaliers belges travaillant aux Pays-Bas**

(déposée par M. Hubert Brouns)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
<i>Natieplein 2</i>		<i>Place de la Nation 2</i>	
<i>1008 Brussel</i>		<i>1008 Bruxelles</i>	
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>		<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	
<i>Fax : 02/549 82 74</i>		<i>Fax : 02/549 82 74</i>	
<i>www.deKamer.be</i>		<i>www.laChambre.be</i>	
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>		<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

overwegende:

1. wie als grensarbeider in Nederland werkt en meer verdient dan 30.700 euro is niet verzekerd voor het Nederlandse Ziekenfonds. Voor wie als ambtenaar in Nederland is tewerkgesteld geldt zelfs geen loongrens. Deze personen dienen zich vrijwillig te verzekeren voor de ziektekosten. Nu blijkt dat verzekeraars in Nederland vaak Belgische grensarbeiders weigeren te verzekeren aangezien zij niet in Nederland wonen. Verzekeraars die wel Belgische grensarbeiders willen verzekeren, vragen daarvoor soms buitensporige premies. Zo moeten Belgen ongeveer 20% meer betalen dan Nederlanders.

2. Grensarbeiders en gewezen grensarbeiders betalen premies voor de gezondheidszorg in het werkland of het gewezen werkland. Door deze betaling wordt voor de Belgische grensarbeider een recht geopend in Nederland en in België. Toch blijkt dat gezinsleden van gewezen grensarbeiders enkel recht hebben op gezondheidszorgen in het woonland van de grensarbeider.

3. Door de invoering van KB 746 in Nederland betalen de arbeidsongeschikte grensarbeiders geen premies meer voor de Algemene Nabestaandenwet en de Algemene Ouderdomswet. Hierdoor bouwen de arbeidsongeschikte grensarbeiders geen pensioenrechten meer op voor zichzelf en de partner. Zij kunnen zich vrijwillig verzekeren via de RVP in België of de SVB in Nederland. Door het feit dat er geen premies voor de AOW en ANW meer worden ingehouden krijgen zij een hogere uitkering waardoor zij méér belastingen in België kunnen betalen.

4. Een Belgische grensarbeider die werkt in Nederland, heeft recht op Nederlandse kinderbijslag. Indien de betrokken grensarbeider echter na enige tijd in België gaat werken of doordat de echtgeno(o)t(e) in België een beroepsactiviteit opneemt, worden de betrokken gezinnen geconfronteerd met een lange wachttijd vooraleer de Belgische kinderbijslag effectief wordt ontvangen. Hetzelfde geldt voor de eventuele Belgische aanvulling op de Nederlandse kinderbijslag.

PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

1. Considérant que le travailleur frontalier qui travaille aux Pays-Bas et qui y gagne plus de 30 700 euros n'est pas couvert par l'assurance maladie néerlandaise. Il n'y a du reste même pas de plafond salarial pour les fonctionnaires travaillant aux Pays-Bas. Ceux-ci doivent s'assurer sur une base volontaire pour couvrir les frais médicaux. Or, il s'avère que les assureurs néerlandais refusent souvent d'assurer des travailleurs frontaliers belges, du fait qu'ils ne sont pas domiciliés aux Pays-Bas. Les assureurs qui acceptent d'assurer des travailleurs frontaliers belges réclament, eux, des primes parfois exorbitantes. C'est ainsi que les Belges doivent payer environ 20% de plus que les Néerlandais.

2. Considérant que les travailleurs frontaliers et les anciens travailleurs frontaliers paient des primes pour les soins de santé dans le pays où ils travaillent ou travaillaient. De ce fait, un droit s'ouvre pour le travailleur frontalier belge tant aux Pays-Bas qu'en Belgique. Il s'avère cependant que les membres du ménage d'anciens travailleurs frontaliers n'ont droit aux soins de santé que dans le pays où habite le travailleur frontalier.

3. Par suite de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal n° 746 aux Pays-Bas, les travailleurs frontaliers en incapacité de travail ne paient plus de primes sur la base de la *Algemene Nabestaandenwet* et de la *Algemene Ouderdomswet*. Il s'ensuit que les travailleurs frontaliers en incapacité de travail ne constituent plus de droits à la pension pour eux mêmes ni pour leur partenaire. Ils peuvent cotiser sur base volontaire auprès de l'office des Pensions en Belgique ou du SVB aux Pays-Bas. Etant donné qu'ils ne paient plus de primes dans le cadre de la AOW ni de la ANW, leur rémunération augmente et ils peuvent être amenés à payer plus d'impôts en Belgique.

4. Considérant qu'un travailleur frontalier belge qui travaille aux Pays-Bas a droit aux allocations familiales néerlandaises. Si, après un certain laps de temps, l'intéressé revient travailler en Belgique ou que son (sa) conjoint(e) commence une activité professionnelle en Belgique, les ménages concernés sont confrontés à une longue période d'attente avant de percevoir effectivement les allocations familiales belges. Il en est de même en ce qui concerne l'éventuel complément belge aux allocations familiales néerlandaises.

5. Wie als grensarbeider in België op haltijds brugpensioen wordt gesteld, kan geen aanspraak maken op de uitkering brugpensioen vanuit de werkloosheid. Eveneens wordt de aanvullende uitkering niet toegekend. Het werkland is bevoegd inzake de uitbetaling van werkloosheidsuitkeringen. Voltijdse bruggepensioneerde grensarbeiders die in België hebben gewerkt kunnen geen aanspraak maken op de aanvullende uitkering.

6. In het geval een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze in België een deeltijdse betrekking opneemt in Nederland is de betrokken persoon onderworpen aan de wetgevingen in twee landen. Daartoe werd door de Europese Commissie aanbeveling nr. 18 (28 februari 1986) uitgevaardigd. Deze aanbeveling stelt dat in dergelijke gevallen de betrokkenen best onderworpen worden aan de wetgeving in het woonland. De Nederlandse regering heeft hiertoe geen verdrag met België gesloten ter uitvoering van deze aanbeveling.

7. Invalide grensarbeiders kunnen aanspraak maken op een compensatievergoeding indien zij het bewijs leveren dat zij zich aanvullend hebben verzekerd (wegens verlies aan pensioenrechten) bij de Belgische Rijksdienst voor Pensioenen of bij de Nederlandse Sociale Verzekeringsbank. Toch blijken er ook grensarbeiders te zijn die een dergelijke verzekering bij een privé-verzekeraar hebben gesloten en daardoor geen aanspraak kunnen maken op vergoedingen vanuit het compensatiefonds.

8. Vanaf 1 januari 2001 wordt in Nederland het totale inkomen van waar ook ter wereld in aanmerking genomen om premies voor de volksverzekeringen te innen. Deze heffing gebeurt evenwel niet op uitkeringen waarmee ook pensioenrechten worden opgebouwd. Toch kan door deze regeling de Nederlandse overheid premies innen op Belgische uitkeringen. Zo wordt het Belgisch pensioen van iemand die in Nederland gaat bijverdienen mee gerekend in de grondslag voor het innen van premies voor de volksverzekering.

9. Grensarbeiders die in België werken, zijn hier in vele gevallen tewerkgesteld in een onderneming die niet als technische bedrijfseenheid wordt beschouwd. Omdat echter deze werknemers in België worden tewerkgesteld en dus onder het toepassingsgebied van de Belgische sociale wetgeving vallen, worden er ook bijdragen betaald aan het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen. In geval van sluiting kunnen deze werk-

5. Considérant que le travailleur frontalier prépensionné à mi-temps en Belgique ne peut prétendre à l'allocation de prépension versée par le chômage. L'indemnité complémentaire n'est pas non plus accordée. C'est au pays où le travailleur est occupé qu'il appartient de verser les allocations de chômage. Les travailleurs frontaliers prépensionnés à temps plein qui ont travaillé en Belgique ne peuvent prétendre au bénéfice de l'indemnité complémentaire.

6. Considérant que, lorsqu'un chômeur complet indemnisé établi en Belgique accepte un emploi à temps partiel aux Pays-Bas, il est soumis aux législations des deux pays. La Commission européenne a publié à ce sujet la recommandation n° 18 (28 février 1986), qui préconise que les intéressés soient en l'occurrence soumis à la législation du pays de résidence. Les Pays-Bas n'ont pas conclu de convention avec la Belgique afin d'exécuter cette recommandation.

7. Considérant que les travailleurs frontaliers invalides peuvent bénéficier d'une indemnité de compensation s'ils fournissent la preuve qu'ils ont souscrit une assurance complémentaire (pour la perte de droits en matière de pension) auprès de l'Office national des pensions belge ou de la *Sociale Verzekeringsbank* néerlandaise. Il s'avère néanmoins que certains travailleurs frontaliers ont souscrit une telle assurance auprès d'un assureur privé et ne peuvent dès lors prétendre aux indemnités versées par le fonds de compensation.

8. Considérant qu'à partir du 1^{er} janvier 2001, aux Pays-Bas, le revenu total généré dans quelque partie du monde que ce soit est pris en considération pour la perception des primes du régime d'assurance sociale *Volksverzekeringen*. Ce prélèvement ne s'effectue cependant pas sur les allocations qui permettent également à leur bénéficiaire de se constituer des droits à la pension. Or, par le biais de ce régime, les pouvoirs publics néerlandais peuvent pourtant percevoir des primes sur les allocations belges. C'est ainsi que la pension belge d'une personne qui acquiert un revenu complémentaire aux Pays-Bas est incluse dans la base de perception des primes du régime d'assurance sociale *Volksverzekeringen*.

9. Considérant que les travailleurs frontaliers travaillant en Belgique y sont, dans de nombreux cas, occupés dans une entreprise qui n'est pas considérée comme une unité technique d'exploitation. Cependant, comme ces travailleurs sont occupés en Belgique et relèvent donc du champ d'application de la législation sociale belge, des cotisations sont également payées au Fonds de fermeture d'entreprises. En cas de ferme-

nemers echter geen aanspraak maken op vergoedingen die door het Fonds worden toegekend omdat de technische bedrijfseenheid in Nederland ligt. Deze situatie geldt ook voor grensarbeiders uit andere landen.

10. Wie volledig werkloos is, ressorteert onder de werkloosheidsreglementering van het woonland. Wie echter gedeeltelijk of tijdelijk werkloos is valt onder de reglementering die van toepassing is in het werkland. Elk land bepaalt autonoom wat onder tijdelijke of gedeeltelijke werkloosheid dient te worden verstaan. Daardoor zijn er werknemers die noch in het woonland, noch in het werkland aanspraak kunnen maken op een uitkering.

11. Werknemers die voor een gedeelte van hun werkzaamheden tewerkgesteld zijn in België en een gedeelte in een andere Europese lidstaat, zijn krachtens de verordening 1408/71 onderworpen aan het socialezekerheidssysteem van de lidstaat waar ze wonen voor zover in dat woonland ook beroepsactiviteiten worden uitgevoerd. Het begrip «regelmatig een gedeelte van de beroepswerkzaamheden» wordt echter verschillende geïnterpreteerd in de lidstaten. Zo geldt in België de regel 1 dag per maand en in Nederland bestaan er grote verschillen tussen de instellingen zelf wat leidt tot ondoorzichtigheid.

VERZOEKT DE REGERING:

1. bij de Nederlandse collega's aan te dringen een einde te maken aan de onrechtvaardige behandeling van Belgische grensarbeiders, doordat zij niet mogen toetreden tot de verzekering of daarvoor een hogere premie moeten betalen. Belgische grensarbeiders moeten onder dezelfde voorwaarden als Nederlandse werknemers kunnen toetreden tot de particuliere ziekteverzekering;

2. in samenspraak met de Nederlandse regering een regeling uit te werken waarbij de betrokken gezinsleden de keuze hebben om ofwel in Nederland ofwel in België een beroep te doen op medische verzorging;

3. aan de Europese Commissie te vragen de overeenstemming van het bedoelde KB 746 met de Europese wetgeving te onderzoeken;

ture, ces travailleurs ne peuvent toutefois pas prétendre aux indemnités allouées par le Fonds, parce que l'unité technique d'exploitation est située aux Pays-Bas. Cette situation est également celle des travailleurs frontaliers originaires d'autres pays.

10. Considérant que celui qui est chômeur complet relève de la réglementation applicable en matière de chômage dans le pays où il réside. En revanche, celui qui est chômeur partiel ou temporaire relève de la réglementation du pays où l'activité est exercée. Chaque pays détermine de manière autonome ce qu'il y a lieu d'entendre par chômage temporaire ou chômage partiel. De ce fait, il y a des travailleurs qui ne peuvent prétendre à une allocation ni dans le pays où ils résident ni dans celui où ils travaillent.

11. Considérant que les travailleurs qui, pour une partie de leurs activités sont occupés, en Belgique et, pour l'autre partie, dans un autre état membre de l'Union européenne, sont soumis, en vertu du règlement 1408/71, au système de sécurité sociale de l'état membre où ils résident, pour autant que des activités professionnelles soient également exercées dans le pays de résidence. La notion d'exercer «régulièrement une partie des activités professionnelles» est cependant interprétée différemment dans les divers états membres. C'est ainsi qu'en Belgique, il s'agit d'un jour par mois, alors qu'aux Pays-Bas, il existe même de grandes différences d'une institution à l'autre, ce qui entraîne un manque de transparence.

DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1. d'insister auprès du gouvernement néerlandais pour qu'il mette fin au traitement injuste dont sont victimes les travailleurs frontaliers belges du fait qu'ils ne sont pas autorisés à s'affilier à l'assurance ou qu'ils ne peuvent s'y affilier que moyennant une prime plus élevée. Les travailleurs frontaliers belges doivent pouvoir s'affilier à l'assurance maladie privée aux mêmes conditions que les travailleurs néerlandais ;

2. d'élaborer, en accord avec le gouvernement néerlandais, une réglementation permettant aux membres concernés du ménage de choisir de se faire soigner soit aux Pays-Bas, soit en Belgique ;

3. d'inviter la Commission européenne à vérifier si l'arrêté royal 746 visé est conforme à la législation européenne;

Daarnaast moet de termijn waarbinnen de betrokken grensarbeider zich vrijwillig bij de Belgische Rijksdienst voor Pensioenen kan verzekeren, verlengd worden.

Indien een arbeidsongeschikte Belgische grensarbeider op vrijwillige basis bijdragen betaalt aan de Sociale Verzekeringsbank in Nederland om toch rechten op te bouwen voor de AOW en de ANW, moeten deze, naar analogie met regularisatiebijdragen die grensarbeiders in eenzelfde situatie in België aan de Rijksdienst voor Pensioenen betalen, fiscaal aftrekbaar gemaakt worden;

4. de nodige stappen te doen om de bedoelde personen de Belgische kinderbijslag of de Belgische aanvulling binnen een redelijke termijn toe te kennen;

5. ervoor te zorgen dat halftijds bruggepensioneerde grensarbeiders die in België werden tewerkgesteld aanspraak kunnen maken op de volledige uitkering brugpensioen. Voor voltijds bruggepensioneerden moet de aanvullende uitkering ook toegekend worden aan gewezen grensarbeiders in België;

6. de nodige stappen te doen met het oog op het sluiten van een verdrag met Nederland met betrekking tot de uitvoering van richtlijn nr. 18 van de Europese Commissie;

7. erin te voorzien dat invalide grensarbeiders die na 1 januari 2000 een privé-verzekering hebben gesloten om het wegvallen van de pensioenopbouw in Nederland te compenseren, ook aanspraak kunnen maken op vergoedingen vanuit het compensatiefonds;

8. aan de Europese Commissie te verzoeken om na te gaan of de Nederlandse wetgeving inzake de premies volksverzekeringen in overeenstemming is met de Europese reglementering;

9. een regeling uit te werken waardoor grensarbeiders waarvoor bijdragen aan het Fonds voor Sluiting van Ondernemingen werden gestort, ook aanspraak kunnen maken op de vergoedingen die door het Fonds worden toegekend;

10. aan te dringen om op Europees niveau een zelfde interpretatie te geven aan de begrippen gedeeltelijke en tijdelijke werkloosheid;

En outre, le délai dans lequel le travailleur frontalier concerné peut s'assurer volontairement auprès de l'Office national belge des pensions doit être prolongé.

Si un travailleur frontalier belge en incapacité de travail cotise volontairement à la *Sociale Verzekeringsbank* des Pays-Bas pour se constituer des droits dans le cadre de l'*Algemene Ouderdomswet* et de l'*Algemene Nabestaandenwet*, ses cotisations doivent, par analogie avec les cotisations de régularisation que les travailleurs frontaliers se trouvant dans la même situation versent en Belgique à l'Office national des pensions, être rendues fiscalement déductibles ;

4. de prendre les mesures nécessaires en vue d'octroyer aux personnes visées les allocations familiales belges ou le supplément belge dans un délai raisonnable ;

5. de veiller à ce que les travailleurs frontaliers prépensionnés à mi-temps, qui ont été occupés en Belgique, puissent prétendre à l'indemnité de prépension complète. Pour les prépensionnés à temps plein, l'indemnité complémentaire doit également être octroyée en Belgique aux anciens travailleurs frontaliers établis en Belgique ;

6. d'entamer les démarches nécessaires en vue de conclure avec les Pays-Bas un traité concernant l'exécution de la directive n° 18 de la Commission européenne ;

7. de prévoir que les travailleurs frontaliers invalides qui ont souscrit une assurance privée après le 1^{er} janvier 2000 dans le but de compenser le fait qu'ils ne se constituaient plus de droits en matière de pension aux Pays-Bas, puissent également prétendre aux indemnités allouées par le Fonds de compensation ;

8. d'inviter la Commission européenne à vérifier si la législation néerlandaise relative aux primes versées dans le cadre du régime de sécurité sociale (« *Volksverzekeringen* ») est conforme à la réglementation européenne ;

9. d'élaborer une réglementation permettant aux travailleurs frontaliers pour lesquels des cotisations ont été versées au Fonds de fermeture d'entreprises de prétendre également aux indemnités qui sont allouées par le Fonds ;

10. d'insister pour qu'une même interprétation soit donnée aux notions de chômage partiel et de chômage temporaire au niveau européen ;

11. aan te dringen bij de Nederlandse regering op een eensluidende interpretatie door de Nederlandse instellingen waardoor de belangen van de Belgische grensarbeiders gevrijwaard worden.

27 mei 2002

Hubert Brouns (CD&V)

11. d'insister auprès du gouvernement néerlandais pour qu'il veille à ce que les institutions néerlandaises donnent une interprétation conforme garantissant les intérêts des travailleurs frontaliers belges.

27 mai 2002